

**Amendments to the Abstract:**

Please amend the abstract as printed on the face of the PCT application as follows:

The invention relates to a heat exchanger comprising: a chamber (1) which is fitted with a plurality of tubes (2) through which a heat-transfer fluid flows, said fluid conveying cleaning balls (8); an outlet manifold (5) which is connected to the chamber (1) and which is used to release the heat-transfer fluid from same, said manifold (5) comprising a single piece; and a device (13) which is disposed in the manifold (5) in order to separate the cleaning balls (8) from the fluid conveying same.